KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 22 juli 1986 door de Minister van Economische Zaken en door de Staatssecretaris voor Energie verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van artikel 16 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen", heeft op 18 september 1986 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et par le Secrétaire d'Etat à l'Energie, le 22 juillet 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'article 16 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations", a donné le 18 septembre 1986 l'avis suivant :

I. Het ontwerp strekt tot aanvulling van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, inzonderheid van artikel 16 waarin aan de Koning de bevoegdheid is toegekend om, ter uitvoering van de wet, een aantal in de wet nader omschreven voorschriften vast te stellen. De aanvulling strekt met name ertoe de Koning bevoegd te maken tot het vaststellen van "de voorschriften die moeten worden in acht genomen bij de opvatting en uitvoering van werken in de nabijheid van vervoerinstallaties door middel van leidingen".

Uit de memorie van toelichting blijkt dat de beoogde voorschriften bestemd zijn voor eenieder die werken uitvoert of beoogt uit te voeren waarbij de veiligheid van leidingen voor gasachtige en andere in de wet bedoelde produkten in het gedrang kan komen.

Omdat de wet van 12 april 1965 in essentie enkel de rechten en verplichtingen betreft van de bouwers en exploitanten van die leidingen en van de eigenaars van de erbij betrokken gronden, lijkt het verkieslijk, om elke twijfel omtrent het mogelijke toepassingsgebied van de beoogde uitvoeringsmaatregelen weg te nemen, het enig artikel van het ontwerp te redigeren als volgt :

"Enig artikel.-

Artikel 16, eerste lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

.../...

"8° de voorschriften die moeten worden in acht genomen door eenieder die, in de nabijheid van vervoerinstallaties door middel van leidingen, werken uitvoert, doet uitvoeren of beoogt uit te voeren".

II. Zorgvuldigheidshalve mag worden opgemerkt dat, overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, het regelen van het transport van energieprodukten tot de uitsluitende bevoegdheid van de nationale overheid is blijven behoren. Regels omtrent de beveiliging van energievervoerinstallaties vallen kennelijk binnen die bevoegdheid.

I. Le projet a pour objet de compléter la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, notamment l'article 16, qui habilite le Roi à établir, en exécution de la loi, certaines prescriptions que celle-ci spécifie. L'ajout vise plus particulièrement à attribuer au Roi le pouvoir d'édicter "les prescriptions à observer lors de la conception et de l'exécution de travaux à proximité des installations de transport par canalisations".

Il ressort de l'exposé des motifs que les prescriptions visées s'adressent à quiconque effectue ou envisage d'effectuer des travaux qui peuvent mettre en péril la sécurité des canalisations destinées aux produits gazeux ou autres dont il est question dans la loi.

Comme, dans son essence, la loi du 12 avril 1965 concerne uniquement les droits et obligations des constructeurs et exploitants de ces canalisations ainsi que les droits et obligations des propriétaires des terrains en cause, il paraît préférable, pour qu'il n'y ait aucun doute sur le champ d'application possible des mesures d'exécution visées, de rédiger l'article unique du projet en ces termes :

"Article unique.-

L'article 16, alinéa 1er, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations est complété par la disposition suivante :

"8° les prescriptions à observer par quiconque exécute, fait exécuter ou envisage d'exécuter des travaux à proximité d'installations de transport par canalisations".

.../...

II. Par souci de précision, il convient d'observer que, conformément à l'article 6, § ler, VII, alinéa 2, d, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la réglementation du transport de produits énergétiques est demeurée de la compétence exclusive de l'autorité nationale. Les règles relatives à la protection des installations de transport d'énergie entrent manifestement dans cette compétence.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur : kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur : staatsraden,
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame : conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
S. FREDERICQ,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame : griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.
Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.
Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premie auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.